

Allegato 2:

misure di accompagnamento riguardanti la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5 e l'allegato 1 della direttiva 6508 CFSL, le persone in formazione per la professione di addetto/a alla lavorazione del legno possono essere impiegate a partire dai 15 anni per i lavori pericolosi indicati sotto in conformità con il loro stato di formazione, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la prevenzione.

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi	
3a	Lavori che superano obiettivamente le capacità fisiche dei giovani: movimentazione manuale di pesi: posizioni e movimenti del corpo sfavorevoli / sollevare e trasportare 1. movimentazione manuale di grandi pesi o spostamento frequente di pesi 4. Lavori duraturi o ripetitivi eseguiti all'altezza delle spalle o più in alto 5. Lavori duraturi o ripetitivi eseguiti in parte in ginocchio, rannicchiati o coricati
4c	Lavori che comportano rumori pericolosi per l'udito (suoni continui o intermittenti). Tra questi ci sono i rumori a partire da un'esposizione quotidiana al rumore LEX di 85 dB.
4d	Lavori che comportano la vibrazione di mani e braccia. Lavori con apparecchi che vibrano o a percussione come smerigliatrici o trapani a percussione, ecc. secondo (EN ISO 5349 -1:2000)
4i	Lavori con radiazioni non ionizzanti: esposizione solare
5c	Lavori con gas, vapori, fumi o polveri che creano con l'aria una miscela infiammabile.
6a	1) Lavori con sostanze pericolose: Trattamento del legno e delle superfici, Colle adesivi e schiume di montaggio, materiali per impermeabilizzazioni (H370, H351, H334, H317, H340, H360F; H360D, H372) 2) Polvere di legno con rischio di formazione di cancro: polvere di legno di faggio e rovere così come altre essenze di legno duro e legni esotici (H350i-H335)
6c	Lavori in cui possono essere rilasciate nell'aria fibre di amianto.
8a	Lavori che si effettuano con strumenti che presentano rischi di incidenti, che presumibilmente i giovani, per mancanza di sicurezza o per scarsa esperienza o formazione, non possono individuare o prevenire: motosega e dischi per seghe circolari 1. Attrezzi, equipaggiamenti, macchinari 2. Apparecchiature e attrezzi secondo Art. 49 cpv 2 OPI
8b	Lavori con mezzi di trasporto e strumenti di lavoro mobili 1. Carrelli elevatori 2. Parti mobili (parti ribaltabili, oscillanti, rotolanti, scivolanti o che si staccano) 3. Parti mobili di macchinari non protette (punti di pizzicamento, cesoiamento, schiacciamento, taglio, puntura, inserimento, intrappolamento)
8c	Lavori con macchine o sistemi in condizioni particolari o lavori di manutenzione con alto rischio di infortunio o di malattia professionale
8d	Lavori con parti che presentano una superficie pericolosa (Spigoli, angoli, punte, superfici taglienti o ruvide).
9a	Lavori in un luogo senza l'ambiente assicurato di una postazione di lavoro fissa, munita normalmente di un equipaggiamento permanente e delimitata nello spazio, presso un datore di lavoro.
9b	Lavori in ambienti con possibile caduta di oggetti
10a	Lavori con rischio di caduta: lavori su postazioni di lavoro rialzate (p.es. scale, ponteggi, piattaforme di sollevamento, rampe, ponti elevatori) e vie di passaggio. 2. Lavori che comportano aperture nel suolo.

Lavoro/i pericolosi	Pericolo/i	Eccezione	Temi di formazione (Basi della prevenzione) per le misure d'accompagnamento	Misure d'accompagnamento da parte dello specialista ¹ in azienda			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Lavoro con carico ripetitivo in posizione piegata, in ginocchio o sopra le spalle.	Posizione forzata Postura e movimenti non corretti	3a	Ergonomia sul posto di lavoro Tecnica di lavoro / Utilizzo di mezzi ausiliari <ul style="list-style-type: none"> • CI MD No. 10 Cap 7 Sicurezza sul lavoro e salute • Disposizione ergonomica del posto di lavoro • Utilizzo di mezzi ausiliari (ginocchiere, ecc.) • Variazione dell'attività / prevedere delle pause 	1° A	CI 1	1° A	Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista		1° A	2° A
Sovente sollevamento e trasporto manuale di pesi	Sollevamento e trasporto di carichi pesanti Postura non corretta Essere colpiti Essere schiacciati	3a	Trasporto di carichi con posture corrette e impiego di ausili <ul style="list-style-type: none"> • Regole di sicurezza e di comportamento specifiche dell'azienda • CI MD No 10 Cap 7 Sicurezza sul lavoro e salute, MN Holzbau Vital Cap. 9 „Protezione della salute“ • Suva LC 67089 „Movimentazione manuale di carichi“ 	1° A	CI 1	1° A	Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista		1° A	2° A
Lavorare con la motosega	Tagliarsi, forare, schiacciarsi rumore essere colpiti, lesioni agli occhi (Scegge e polvere)	8a 4c+ 4d	Manipolazione sicura degli strumenti di lavoro <ul style="list-style-type: none"> • Regole di sicurezza e di comportamento specifiche dell'azienda • Indicazioni del produttore/istruzioni d'uso • Impiego di DPI • CI MD No 10: Cap 1, 2, 7 	1.-2° A	CI 1, 2	1° A	Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista		1.-2° A	
Lavorare con la motosega	Pungersi, tagliarsi, essere schiacciati o colpiti, rinculo della lama Vibrazioni, lesioni agli occhi (Scegge) Messa in pericolo di terzi rumore, Incendio, Esplosione, Gas di scarico di macchine a benzina	4c+ 4d 5c 8a	Impiego sicuro della motosega <ul style="list-style-type: none"> • Regole di sicurezza e di comportamento specifiche dell'azienda • Indicazioni del produttore/istruzioni d'uso • Impiegare apparecchiature alternative • Impiego di DPI • Cartellone regole Holzbau Vital „Motosega“ • CI MD No 10: Cap 4 	1° A	CI 4		Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista, dopo la formazione ai CI	1° A	2° A	
Lavorare con macchine stazionarie (Utilizzo normale con regolazioni)	Incastrare persone o parti del corpo, Pungersi, tagliarsi, essere schiacciati o colpiti, rumore, lesioni agli occhi	8a 4c	Manipolazione sicura degli strumenti di lavoro <ul style="list-style-type: none"> • Regole di sicurezza e di comportamento specifiche dell'azienda • Indicazioni del produttore/istruzioni d'uso • CI MD No 10: Cap. 3, 7 • Impiego di DPI • www.suva.ch/holzbearbeitung „Come lavorare il legno in modo sicuro ed efficace“ 	1.-2° A	CI 3	1° A	Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista	1° A	2° A	
Manipolazione di prodotti del legno e altri materiali da costruzione, legan-	Ferite da puntura e da taglio Inalazione di polvere di legno Allergie / eczema irritazione di/a	5c 6a 8d	Manipolazione sicura dei derivati del legno, materiali da costruzione e sostanze pericolose incl. la polvere di legno <ul style="list-style-type: none"> • Regole di sicurezza e di comportamento specifiche 	1° A	CI 2,3,6	1-2° A	Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista		1.-2° A	

¹ È considerato specialista il titolare di un attestato federale di capacità (certificato federale di formazione pratica, se previsto dall'ordinanza sulla formazione professionale di base) o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione.

ti e materiali di protezione del legno	<ul style="list-style-type: none"> occhi pelle vie respiratorie mucose 		dell'azienda <ul style="list-style-type: none"> Indicazioni del produttore/istruzioni d'uso Impiego di DPI Respiratori antipolvere. SUVA 66113 CI MD No. 5 e, 6: Sicurezza pratica sul lavoro www.cheminfo.ch/it Simboli di pericolo Suva LC 67013 „Manipolazione di solventi“ 				Prodotti di protezione del legno solo da lavoratori con certificazione			
Contatto con materiale contenente amianto in caso di ampliamenti e ristrutturazioni	Inalazione di fibre di amianto	6c	Riconoscere e intervenire correttamente sull'involucro edilizio in presenza di amianto <ul style="list-style-type: none"> Portare PSI per la protezione dall'amianto Regole di sicurezza e di comportamento specifiche dell'azienda Identificazione e manipolazione di prodotti contenenti amianto (p.es. Suva opuscolo 84057 „Amianto: come riconoscerlo, valutarlo e intervenire correttamente. Informazioni utili in merito alle costruzioni in legno“) 	1.-2° A			Informazione sul comportamento alla presenza di amianto. Istruzioni in loco (se possibile solo dopo aver frequentato la formazione nella scuola professionale) Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista	1.-2° A		
Sollevere e spostare carichi con macchinari, incl. L'imbracatura dei carichi. Carroponte, Carrello elevatore, Carrello elevatore a timone, Carrello manuale ecc.	Essere schiacciati o colpiti Incastrarsi	8b 9b	Manipolazione sicura dei carichi con macchinari per il sollevamento <ul style="list-style-type: none"> Regole di sicurezza e di comportamento specifiche dell'azienda Indicazioni del produttore/istruzioni d'uso CI MD No 10: Cap 5 Suva unità didattica 88801 „imbracatura di carichi“ Suva LC 67095 „Elementi prefabbricati in legno“ Suva LC 67025 / 26 „Deposito / Trasporto di pannelli di legno e di plastica“ Suva vademecum 88830, 9 regole vitali per l'utilizzo di carrelli elevatori“ 	2° A	CI 5		Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista Utilizzo del carroponte solo previa istruzione dello specialista in azienda. Utilizzo del carrello elevatore unicamente dopo la formazione conclusa con successo ai CI (patente per il carrello elevatore)	2° A		
Lavori in altezza sulla scala, ponteggi, ponteggi mobili, piattaforme di lavoro elevabili con DPI anticaduta	Pericolo di caduta	9a 10a	Utilizzo corretto dei DPI contro la caduta <ul style="list-style-type: none"> Regole di sicurezza e di comportamento specifiche dell'azienda CI MD No 10: Cap. 7 Sicurezza sul lavoro e salute Suva LC 67028 „Scale portatili“ Suva LC 67150 „Ponteggi mobili su ruote“ Suva LC 67038 „Ponteggi per facciate“ Suva pieghevole 84046.i „Dieci regole vitali per i costruttori in legno“ (e vademecum: 88818.i) Utilizzo di Piattaforme di lavoro elevabili: Suva LC 67064 „Piattaforme di lavoro elevabili“ 	1° A	CI 1	1° A	Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista Utilizzo delle piattaforme di lavoro elevabili solo dopo la formazione conclusa con successo presso un operatore autorizzato Utilizzo dei DPI anticaduta in azienda solo dopo la formazione durante il CI Non si può lavorare da solo	1° A	2° A	
Lavorare all'aperto	Surriscaldamento, colpi di sole, Raffreddamento causa freddo e bagnato.	4i	Protezione della salute nel lavoro all'aperto <ul style="list-style-type: none"> Regole di sicurezza e di comportamento specifiche dell'azienda Vestiti da lavoro adatti alla protezione da caldo, freddo e bagnato Protezione degli occhi e della pelle (Occhiali e crema da sole) Suva Op. 84032.i „I pericoli del sole?“ 	1° A		1° A	Dimostrazione e applicazione pratica ad opera dello specialista		1° A	2° A

Legenda: CI: corsi interaziendali; SP: Scuola professionale; LC: Lista di controllo ; MN: Manuale; MD: Materiale didattico; Op.: Opuscolo; DPI: Dispositivi di protezione individuale, OPI: Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni, SC: Scheda tematica, * Competenze particolari se necessarie a fini operativi

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate assieme a uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1° agosto 2017.

Zurigo, 27. aprile 2017

Holzbau Schweiz

Il Presidente

firma Rupli Hans

La Direttrice

firma Schlumpf Gabriela

Fédération romande des entreprises de charpenterie d'ébénisterie et de menuiserie (FRECEM)

Il Presidente

firma Schwab Pascal

Il Direttore

firma Bornoz Daniel

Industria del legno Svizzera

Il Presidente

firma Lädach Thomas

Il direttore

firma Streiff Hansruedi

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il 20 aprile 2017.

Bern, 12 giugno 2017

Segreteria di Stato per la formazione
la ricerca e l'innovazione

firma Jean-Pascal Lüthi

Capodivisione Formazione professionale di base e maturità